

IN THE CLAIMS:

Please cancel claims 1-10 in the underlying PCT application, without prejudice.

Please add the following new claims:

11. (New) An operating device for an electrical device, comprising:

a spherical operating element mounted for rotation about at least one axis; and

an arrangement configured to influence torque for rotating the spherical operating element about the at least one axis.

12. (New) The operating device according to claim 11, wherein the arrangement includes at least one plunger that is pressed against the spherical operating element with a predefinable force.

13. (New) The operating device according to claim 11, wherein the arrangement includes at least one actuator which, in response to a motion of the spherical operating element, generates a predefinable torque that counteracts the motion of the spherical operating element.

14. (New) The operating device according to claim 13, wherein the at least one actuator includes an electromotor having a corresponding activation circuit and having a shaft, and a roll frictionally engaged with the spherical operating element, the roll being situated on the shaft of the electromotor.

15. (New) The operating element according to claim 11, wherein the arrangement blocks a rotation of the spherical operating element about at least one of the at least one axis by increasing the torque needed for rotating the spherical operating element.